

# La Ginnastica

Bollettino sociale della Società Ginnastica • Sezione Federale • Chiasso

## Attesi a parecchi impegni importanti

Che strano... Sembra quasi che nella SFG Chiasso la parola “tranquillità” non esista. No, non esiste, se per “tranquillità” si intende il crogiolarsi nel quieto vivere aspettando che gli eventi ti sorprendano e ti si sfilino di dosso.

No, la SFG Chiasso è una realtà viva che vuole affrontare di petto, giorno dopo giorno, ogni tipo di problematica, di stimolo, di iniziativa. Vuole far fronte agli eventi pronta a superarli nel migliore dei modi. Per soddisfare tutti, per essere fiera del proprio ruolo, per mantenere fede a una tradizione ultracentenaria che la vede, da sempre, in prima fila. Parolone? Forse, ma non solo. Perché i fatti, gli “impegni importanti” davvero bussano alla porta e bisogna essere pronti a riceverli convenientemente.

Intanto, a partire da maggio, ci sarà la seconda tappa di ristrutturazione delle nostre palestre che ci obbligherà a mesi di attività ridotta e dislocata.

Da maggio a ottobre, infatti, le nostre palestre saranno chiuse e dunque noi dovremo traslocare dapprima al Palapenz e poi, da settembre, nei pochi momenti liberi della palestra del Centro Professionale Commerciale.

Si dovrà provvisoriamente riorganizzare al meglio l'attività, limitando al minimo i vari impegni e sperando soprattutto nella comprensione e nella pazienza della nostra gente. Poi da metà ottobre (si spera ...) potremo ritrovare la nostra vita di sempre. Ma il 2024 sarà un anno caratterizzato da un altro impegno con la “I” maiuscola. Torna il Memorial Gander, torna per la ventesima volta a Chiasso, nell'anno del suo quarantesimo compleanno. Storia da sottolineare in maniera conveniente!

Infine, c'è un'ulteriore annata di lavoro da affrontare, un'annata carica di impegni agonistici ma anche di lavoro alla base di assoluta importanza.

Non sono infatti solo i risultati agonistici a caratterizzare il valore e il successo della nostra Società.

C'è anche il benessere fisico e spirituale che permettiamo di assaporare a parecchia gente. Visto dunque che siamo “attesi a parecchi impegni importanti”?

**Forza dunque, cara SFG Chiasso!**

La Redazione

### Sommario

Il commento del Presidente	pag. 2
Assemblea Generale Ordinaria	pag. 3
Aletica	pag. 5
Attrezzistica	pag. 5
Indiaca	pag. 7
Eventi	pag. 8
Sportivi che lasciano il segno	pag. 9
Vita sociale	pag. 10
Monitori in vetrina	pag. 12

### Impressum

Tiratura: 1'100 esemplari  
Apparizione: 5 edizioni all'anno  
Distribuzione: a soci e sostenitori

### Responsabile:

Lorenzo Amato

### Redattori:

Fulvio Castelletti, Chiara Caletti Rossi

### Fotografie:

Diversi

### Composizione e stampa:

Progetto Stampa SA, Chiasso

Prossima edizione: giugno 2024

Consegna materiale entro il  
1° maggio 2024 in sede

oppure spedire a:

SFG Chiasso, casella postale  
6830 Chiasso

info@sfgchiasso.ch

www.sfgchiasso.ch

Ci puoi seguire anche su:



C A F F È  
**CHICCO D'ORO®**

## E adesso?



L'assemblea dello scorso 1° marzo 2024 ha definitivamente archiviato il 2023 e ha sancito il via del nuovo anno sportivo. Chiudiamo il 2023 con un bilancio complessivo decisamente positivo e sopra le aspettative, e di questo ne vado particolarmente fiero, trattandosi di un lavoro di squadra. Siamo una forza, lo abbiamo dimostrato e

continueremo a farlo.

L'assemblea appena trascorsa entrerà negli annali della SFG Chiasso, sia per la sua durata (da record), ma soprattutto perché **dedicata in gran parte al nostro mitico ed indiscusso Fulvio Castelletti** che ha concluso il suo percorso all'interno del Comitato Direttivo quale responsabile tecnico della società. Resterà comunque attivo per l'amata ginnastica in qualità di membro della Commissione Tecnica, in rappresentanza del settore della ginnastica artistica, disciplina della quale continuerà imperterrita ad essere monitore attivo. Pur consapevole che la partenza di Fulvio dal Comitato Direttivo non è un addio, a titolo personale e per conto di tutta la SFG Chiasso volevo nuovamente cogliere l'occasione per ringraziarlo per l'incredibile lavoro svolto in favore della sua amata ginnastica, per la sua Società e tutti i suoi tecnici, ragazzi/e e atleti che ha saputo guidare e formare al meglio. **GRAZIE DI CUORE!!** Sicuramente la conclusione di una pagina storica per la nostra società, ma per contro l'inizio di un nuovo cammino ancora tutto da scrivere, un cammino che ci auguriamo possa essere altrettanto glorioso e del quale tutti noi saremo artefici. Un lavoro che dovrà essere portato avanti dalla nuova squa-

dra di comitato, che con l'entrata di **Evelyn Poma** quale nuova responsabile tecnica della SFG Chiasso, sancisce un altro primato societario, quello di prima donna nel ruolo di Presidente tecnico oltre che di comitato chiassese a maggioranza di presenze femminili. Novità queste in linea con i cambiamenti dei tempi, che non può che fare bene e portare nuova linfa.

Stiamo gettando solide basi per far sì che anche il 2024, così come gli anni a venire, siano altrettanto prosperi e gloriosi per l'intero movimento ginnico chiassese. Da un punto di vista sportivo l'obiettivo non sembra essere per niente fuori dalla portata, anzi... archiviato il Natale e qualche panettone in eccesso, i nostri sportivi hanno infatti ripreso al meglio la stagione targata 2024; il calendario è fitto di competizioni che si susseguono a ritmi serrati, e anche i primi successi non hanno tardato ad arrivare. Un inizio decisamente positivo per la SFG Chiasso che ci fa ben sperare per il futuro e che conferma ancora una volta lo straordinario lavoro che viene svolto dai ginnasti/atleti e dai loro rispettivi tecnici con grandissimo entusiasmo e passione durante gli allenamenti. Continuiamo così!

A fare i salti mortali non saranno solo i nostri ginnasti però, perché questa nuova annata ci vedrà ancora confrontati con i lavori di ristrutturazione delle palestre di Via Soave (casa nostra ormai da sempre) e qualche piccolo imprevisto lungo il percorso che rendono un po' più difficoltoso il nostro cammino. Niente di cui spaventarci perché abbiamo l'attitudine e la forza per affrontare tutto quanto senza timore e con coraggio. Continueremo a crescere garantendo ai nostri soci la qualità delle nostre attività, in primis grazie all'aiuto e al sostegno di tutti voi soci attivi, sostenitori e amici della SFG Chiasso.

Abbiamo dimostrato di saper fare grandi cose insieme e quindi non ci resta che continuare su questa strada, pronti ad affrontare anche questo anno con grandi ambizioni e voglia di spostare le montagne. Avanti tutta.

Il Presidente  
Ryan Lehmann

**agie** acqua  
gas  
elettricità

# Un'Assemblea memorabile

L'Assemblea Generale Ordinaria quest'anno ha avuto luogo il 1° marzo 2024 in una sala Diego Chiesa gremita di membri e sostenitori entusiasti. L'evento ha visto la partecipazione anche di esponenti del Municipio chiassese, tra cui gli onorevoli **Dosi, Lurati e Tonini**.

L'On. Davide Lurati ha aperto l'assemblea con un intervento che ha evidenziato l'impegno del Comune di Chiasso nel rinnovamento delle strutture sportive. Successivamente, guidata dal Sig. Mogliuzzi, l'Assemblea ha proseguito con la lettura e approvazione dei rapporti delle commissioni, per giungere alla parte in cui l'atmosfera è diventata più intima e carica di emozioni.



Il momento più appassionante è stato certamente il congedo di **Fulvio Castelletti** dalla carica di presidente tecnico, con la successiva elezione di **Evelyn Poma** come suo sostituto. La sala, visibilmente commossa, ha reso omaggio a Fulvio Castelletti con una calorosa ovazione. La laudatio, ricca di affetto e nostalgia, è stata un momento di forte emozione. L'ex presidente Zürcher ha ricordato con affetto i momenti condivisi con Fulvio, sottolineando il suo

impegno e dedizione. Inoltre, un videomessaggio degli ex presidenti **Corti, Mogliuzzi e Cremaschi** ha rafforzato l'affetto e l'apprezzamento che tutta la SFG Chiasso nutre nei confronti di Fulvio. Il nostro Presidente Ryan Lehmann ha brillantemente raccontato la storia e i successi di Fulvio, culminando in una standing ovation da parte dell'Assemblea, che ha poi insignito all'unanimità dell'onorificenza di "membro del Consiglio Sociale".

L'assemblea ha approvato i bilanci e ha proseguito conferendo numerose onorificenze agli atleti per i loro risultati eccezionali. Non è mancato anche un momento celebrativo per i monitori che si sono distinti negli anni.



**Patrizia Carugati e Marco Galliani** sono stati premiati rispettivamente per i loro 20 e 30 anni di servizio, con Patrizia Carugati che ha ricevuto anche l'onorificenza di "socio benemerito".

La serata si è conclusa con una grande celebrazione, caratterizzata da un ricco aperitivo e da sorrisi che hanno illuminato l'atmosfera, celebrando un'assemblea che rimarrà certamente nella memoria di tutti i partecipanti.

 **fiduciariamega** | tax  
accounting  
legal

CH-6830 Chiasso

 **MCTRANS S.A.**  
TRASPORTI INTERNAZIONALI

Maghetti Andrea

CH6855 STABIO • Via Vite 5 • Tel. +4191 695 46 70 • Fax +4191 695 46 79

**GAFFURI**

*pavimenti e rivestimenti dal 1914*

[www.gaffuri1914.ch](http://www.gaffuri1914.ch)

 **PROCENTER**  
CONSULTING

PROCENTER Consulting sa

CH6830 Chiasso 3 Via Soldini 22, CP 160  
Tel. ++41 (0)91 960 58 58 Fax ++41 (0)91 960 58 68

## Fulvio Castelletti: Una Vita Dedicata alla Ginnastica Artistica e alla SFG Chiasso

L'Assemblea, come detto, è stata nel segno del riconoscimento dell'incredibile lavoro di Fulvio all'interno della società nel corso di oltre mezzo secolo. La sua storia è un mosaico di dedizione, passione e leadership che ha plasmato generazioni di ginnasti e rafforzato lo spirito sportivo nella comunità.

Con oltre 50 anni dedicati alla ginnastica artistica, Fulvio incarna tutt'oggi le qualità di un vero maestro: carisma, saggezza, e un eccezionale self-control. La sua capacità di rimanere sereno e riflessivo anche nelle situazioni più intense ha ispirato atleti e colleghi di comitato, trasmettendo un senso di stabilità e fiducia indispensabile in ambito sportivo.

L'amore incondizionato di Fulvio per la Società Federale di Ginnastica Chiasso traspare in ogni aspetto del suo lavoro.



Questa passione lo ha portato a svolgere ruoli chiave, non solo come allenatore, ma anche come membro del comitato direttivo e come responsabile tecnico. Il suo impegno ha giocato un ruolo fondamentale nello sviluppo della società, portandola a raggiungere traguardi notevoli sia a livello locale che nazionale.

Inoltre, la sua grande capacità oratoria, evidenziata anche dalla sua attività come commentatore televisivo, ha permesso a Fulvio di comunicare con efficacia, entusiasmando il pubblico e trasmettendo la sua profonda conoscenza della ginnastica in generale, e di quella artistica in particolare. Questa abilità è stata una qualità fondamentale anche nella sua capacità di tessere relazioni, soprattutto nella sua col-

laborazione con la Federazione Internazionale di Ginnastica per il Memorial Arturo Gander, contribuendo insieme a Paolo Zürcher a rendere questo evento un appuntamento imperdibile nel calendario sportivo.

Fulvio non è solo un allenatore, ma un vero e proprio mentore. La sua abilità nel far riflettere gli altri e stimolare i giovani a dare sempre "qualcosa in più" in palestra, evidenzia la sua capacità di influenzare positivamente la crescita personale e sportiva dei suoi atleti. La sua guida ha formato ginnasti non solo dal punto di vista atletico, ma anche nella loro crescita come ragazzi e poi uomini, insegnando loro il valore della disciplina, del lavoro di squadra e dell'integrità. Nonostante si sia ritirato dal comitato direttivo, Fulvio rimane una figura centrale nella ginnastica artistica di Chias-



so, continuando a servire come Responsabile Tecnico per il settore artistico maschile del Gym Élite Mendrisiotto. Il suo contributo allo sport, riconosciuto anche dal premio al merito sportivo della città di Chiasso nel 2007, rimane un'eredità durevole per la comunità sportiva e per la città di Chiasso.

In conclusione, Fulvio Castelletti è un esempio vivente di come la passione, l'impegno e la leadership possano influenzare positivamente la vita degli individui e la comunità nel suo complesso. Il suo viaggio nel mondo dello sport è una testimonianza del potere dello sport di unire, ispirare e trasformare. Grazie da parte di tutti noi membri della SFG Chiasso per il tuo contributo da dirigente sportivo!



ABBIGLIAMENTO SPORTIVO TEL. +41 91 827 40 21



**Salumificio del Castello**

Capoferri & CO. SA

Via alle Zocche

CH-6874 Castel S.Pietro

Tel. +41(0)91 683 25 09

[www.salumificiodelcastello.ch](http://www.salumificiodelcastello.ch)

[info@salumificiodelcastello.ch](mailto:info@salumificiodelcastello.ch)

**Allianz** 

**Alberto Mogliazzi**  
**Agente principale**

Via E. Bossi 1, 6830 Chiasso

Tel. 058 357 08 59

[alberto.mogliazzi@allianz.ch](mailto:alberto.mogliazzi@allianz.ch)

Campionati svizzeri indoor – Macolin, 24-25/02/2024

# Giulio Fugazzi campione svizzero!

Risultato straordinario per la nostra freccia rossoblu

Domenica 25 febbraio a Macolin Giulio Fugazzi, al primo anno nella categoria, si è riconfermato campione svizzero nei 400 metri indoor under 20 nel tempo di 49"07, tempo di assoluto valore nazionale e internazionale, staccando il secondo arrivato di oltre mezzo secondo.

Buona la prova di Michele Torino nella finale del salto triplo U20; sfortunata per contro quella di Alessia Gentile nella prova dei 60 metri ad ostacoli, alla sua prima partecipazione a un campionato svizzero.

La settimana precedente a San Gallo la sempre verde Laura Torino Imberti è giunta settima nella finale del salto triplo ai Campionati Svizzeri assoluti. Alla sua età non è cosa da poco.



## ATTREZZISTICA

Coppa Ticino individuale – Stabio, 04/02/2024 e Losone, 24-25/02/2024

# Folta presenza femminile chiassese

Ottimi risultati in diverse categorie, e un oro ottenuto in campo maschile

Le categorie superiori hanno gareggiato a Stabio domenica 4 febbraio, mentre le categorie giovanili il 24/25 febbraio a Losone. Diversi i ginnasti presenti per la nostra società che ha saputo marcare presenza a queste competizioni. Peccato per la presenza sempre ridotta nel settore maschile, in particolar modo nelle categorie superiori. Sarà un punto di riflessione per il futuro, perché vorremmo tornare in grande spolvero anche in questo ambito.

Per le categorie superiori un bel gruppetto di ginnaste si sono affacciate a questa categoria, hanno rotto il ghiaccio e superato le emozioni. Chiaramente c'è ancora da lavorare per migliorarsi, ma è stato un primo passo verso il mondo "dei grandi". La gara si è svolta solo su tre attrezzi, in quanto un anello bilanciante si è rotto e non si è potuto utilizzarlo.

**Sala Carlo Basilico,  
affascinante spazio  
per eventi, convegni  
e ricevimenti.**

SPAZIO  
**Polus**

Polus SA  
Via Giuseppe Corti 5  
CH 6828 Balerna  
Tel. +41 (0)91 683 35 05  
info@polus.ch  
polus.ch





re nei primi 8, **Giorgia Corti** grazie al 9.80 ottenuto al suolo, **Ryan Lehmann**, grazie al 9.75 ottenuto a salto e **Luca Zambello** grazie al 9.35 anche lui ottenuto a salto. Purtroppo per loro la gara si è conclusa dopo il primo turno. Peccato!

Nelle categorie giovanili **Nicole Gravante**, C2A, ha ottenuto la medaglia d'argento, mentre **Giada Forni** si è dovuta accontentare della scomoda medaglia di legno nella stessa categoria. Diversi altri buoni piazzamenti hanno fatto sorridere le ginnaste e i ginnasti. Primo posto, inoltre, per la squadra della cat 2A (formata da **Nicole, Giada e Eleonora**), coppa di bronzo per la squadra della cat 3 (formata da **Elisa, Annie e Lia**), coppa di legno per la squadra della CIA (formata da **Lucilla, Emma e Noemi**). Complimenti a tutti!



Per la cat 5 **Alice Summerer** ha ottenuto il 14° posto ed è stata la prima delle nostre chiassesi. Complimenti a lei e a tutto il gruppo della categoria. Nella cat. 6 **Valentina Shkodra** ottiene il 15° posto: per la prima volta in questa categoria saprà mostrare tutto il suo valore.

Nella C7 l'intramontabile **Giorgia Corti** ha ottenuto una medaglia d'argento, pur avendo meritato delle note altissime. Complimenti a lei per quanto ci sa sempre emozionare ogni volta che si esibisce! Nella CU **Ryan Lehmann** ottiene la medaglia d'oro e **Luca Zambello** (new entry) quella d'argento a soli 4 decimi di distanza.

Per quanto riguarda la superfinale sono riusciti a entra-



Tipografia

Via Simen 7A  
CH-6830 Chiasso

T. +41 (0)91 690 50 60  
info@progettostampa.ch

> Progetto Stampa SA



**Ristorante Pizzeria Carlino**  
**Via V. Vela 5**  
**6830 Chiasso**  
**091 682 68 28**

Via Privata Soldati 5  
6830 CHIASSO  
Tel. 091 682 36 21



Pavimentazioni  
stradali  
Isolazione tetti  
piani  
Emulsioni  
bituminose DURFIX

Torneo notturno – Chiasso, 19-20/01/2024

# La magia della notte



Dimenticatevi orari, regole e stagioni. Dimenticatevi anche di abiti comodi e colori pacati, dimenticatevi di categorie ed età e lasciatevi invece coinvolgere e travolgere dalla leggerezza di una notte senza tempo, dall'allegria e dal puro divertimento. Ma certo che sì, stiamo proprio parlando dell'imperdibile e quotatissimo torneo notturno.

Follia e sentimento, competizione e squilibrio... l'antitesi dello sport per eccellenza ma leader indiscusso di un palco ricco di ben altri ludici obiettivi laddove regna sovrana l'allegria e la voglia infinita di gioire e godersi un'avventura che nasce e finisce in quella notte soltanto. Ogni gruppo porta la sua bandiera, il suo look assolutamente personalizzato e definito da un nome altrettanto stravagante. Lo spettacolo è assicurato e nel giro di appena qualche minuto, i contorni si sfumano e l'ambiente diventa parte di un unico show dove tutto, o quasi, diventa lecito. Dalla profonda clemenza degli arbitri, dall'indulgenza di chi invece a indiaca ci gioca ma chiude un occhio e la comprensione, quasi una benevola compassione verso quei giocatori che una piuma proprio non l'hanno mai toccata prima.

Non serve elencare nomi o declamare vincitori laddove regna sovrana la voglia di stupirsi e semplicemente divertirsi senza prendersi troppo sul serio.



Il torneo notturno è così, un'anima libera e ribelle, priva di pregiudizi e dove l'animosità è subito placata da una risata o una pacca sulla spalla. Pur sempre un evento sportivo, non manca certo di alcune peculiarità che servono giusto giusto per conservare un minimo di competitività e voglia di vincere.

Le coppe, rigorosamente realizzate a mano dal nostro artista di fiducia, sono state distribuite a chi ha accumulato più punti su tutto l'arco del torneo, ma i veri vincitori sono tutti i giocatori e partecipanti che hanno popolato la notte più straordinaria e attesa dell'anno. Ringraziare ogni singola persona è un piacere, speciale è partecipare, stupendo vedere come ogni anno cresca il numero di giocatori e amatori che desiderano esserci e l'impegno di chi organizza.. per creare, vivere e giocare in un torneo che è pura e semplice magia!

**Cristina Fontana**  
giocatrice dei "Gattastici"



**COCHI SA**

Via Roncaglia 5  
6883 NOVAZZANO  
Tel. +4191 695 54 54  
Fax. +4191 695 54 55

Fabbrica gazzose



[www.cochi.ch](http://www.cochi.ch)

Servizio a domicilio.  
Acque minerali, bibite,  
birre, vino, superalcolici.

Disponibile su  
App Store

Google play

Find us on  
Facebook

Palmira,  
gh'ù da nà giò a giusta  
quii rop chi, però  
al su mia cum'è fà...

Per l'amùr,  
tòca nagòt e fà mia disàstri...

**CONCONI**  
www.conconi.com • info@conconi.com • Tel. +41 91 646 50 44  
Soluzioni per impianti sanitari, riscaldamento,  
climatizzazione, lattoniere e impermeabilizzazione

Chiama ul Cuncùn  
che'l trova la sulizión!

Cantine di Mendrisio  
Viale alle Cantine 30  
CH-6850 Mendrisio  
Tel. 091 646 53 12  
Chiuso il martedì

**Grotto  
SAN  
MARTINO** da Mamo  
Specialità nostrane  
Carni alla griglia  
[www.grottosanmartino.ch](http://www.grottosanmartino.ch)

**Cerimonia di auguri del Comune di Chiasso - 07/01/2024**

## A Erico Castelletti il Premio al Merito Sportivo 2023 della città di Chiasso

Lo scorso 7 gennaio la SFG Chiasso ha fatto una vera e propria incetta di premi in occasione della cerimonia di inizio anno fra le Autorità politiche e la popolazione chiassese. La squadra femminile Indica Open, vincitrice della Coppa del Mondo di club, ha ottenuto il premio di "miglior sportivo" nel contesto squadre mentre parecchi nostri individualisti del contesto artistico, attrezzistico e atletico, nonché la squadra attivi e attive e la squadra alunne/i, sono stati premiati con la distinzione al merito del Comune di Chiasso. **Gran belle soddisfazioni per gli interessati e per l'intera Società che però più di tutto può vantare stavolta anche il massimo riconoscimento attribuito, quello al merito sportivo, attribuito a Erico Castelletti.**



La laudatio che seguirà, breve e concisa perché così vuole la prassi della cerimonia, rende solo parzialmente merito a una persona che ha saputo dare un'impronta importantissima alla Società grazie a un'abnegazione, a una passione, a una competenza e a un attaccamento che meritano non uno ma cento premi.

Noi della Redazione del Bollettino sociale, unitamente a tutta la famiglia ginnica chiassese, ci complimentiamo con Erico per quanto ottenuto.

*"Classe 1944, Erico Castelletti ha condiviso con Paolo Zürcher un periodo estremamente brillante della SFG Chiasso. Erico è stato per oltre un ventennio presidente tecnico della SFG Chiasso e per tanti anni ha diretto la squadra attivi alla conquista di tantissime medaglie ai CS di ginnastica di sezione, oltre a brillare in maniera particolare in occasioni delle Feste Federali.*

*Grazie alla sua impostazione del lavoro di sezione (in particolare alle parallele) la SFG Chiasso è stata un vero modello per molte squadre svizzere durante un lungo periodo a partire dall'ultimo decennio del secolo scorso e per parecchi ulteriori anni nel secolo attuale.*

*Con la nascita del Memorial Gander poi (si era al 1984) Erico Castelletti ha poi gestito la parte tecnica della manifestazione stessa con grande qualità e visione del contesto, contribuendo, di conseguenza, alla costante eccellente riuscita di questa manifestazione internazionale che ha dato enorme lustro alla nostra cittadina.*

*Infine, ma non da ultimo, Erico Castelletti, con il suo operato a 360 gradi in seno alla SFG Chiasso, è stato un vero e proprio esempio di attaccamento, di lavoro, di entusiasmo nei confronti di una realtà che, anche grazie a lui, ha continuato a sviluppare concetti e valori di grande importanza per la popolazione chiassese tutta.*

*Cessati ormai da tempo i suoi compiti dirigenziali, Erico Castelletti continua ad essere vicino alla sua Società come membro attivo nel Consiglio sociale garantendo inoltre la sua competenza e il suo attaccamento."*

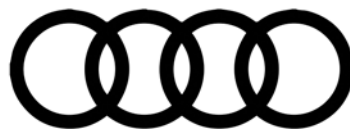


# MÖVENPICK

Albergo Touring Chiasso

Mövenpick  
Albergo Touring Chiasso  
Piazza Indipendenza 1  
6830 Chiasso

Tel. +41 (0)91 682 53 31  
Fax +41 (0)91 682 56 61  
albergo.touring@moevenpick.com



## AMAG Mendrisio



# Mattia Croci-Torti (ul Crus): a Cornaredo col pallone e il Riva IV nel cuore

Mattia Croci - Torti, ul Crus per tutti, un “simpaticissimo cavallo pazzo momo”, attualmente un allenatore di grande successo e sempre uno di noi comunque. Dalle nostre parti il Crus lo conoscono tutti. Generazione “anni ‘80”, la sua vita è trascorsa principalmente qui anche se un’importante puntata oltre Gottardo c’è stata. Parlare con lui è molto semplice: è un fiume in piena con gli occhi che spesso parlano da soli.



## Vacallese col cuore rossoblu

“Sono un vacallese doc ma il Riva IV è stata la mia vera seconda casa. Ci ho trascorso più di vent’anni, il rumore della ferrovia e il profumo del Penz li ho dentro di me e ci rimarranno per sempre. Chiasso con le sue Scuole commerciali (quanti ricordi!), il suo Carnevale, Festate ... tutto ciò fa parte del mio vissuto, un vissuto che non si può cancellare”.

## Ma il calcio...

“Il calcio è la mia vita. Da piccolo ho giocato a disco su ghiaccio, a basket, ho praticato l’atletica, ma lo sport che da sempre mi ha emozionato di più e dal quale ho tratto tutte le mie motivazioni è il calcio. Io col pallone ci dormivo! Sono cresciuto con la scuola calcio del FC Chiasso, lì ho imparato a giocare a pallone ma in un certo senso anche a stare al mondo, a stare con gli altri, a gioire con gli amici...”

## Fra ricordi, soddisfazioni e rimpianti

“C’è fatalmente di tutto nel mio vissuto come in quello di ognuno. Ricordo in maniera indelebile alcune promozioni del mio amato FC Chiasso: da tifoso la promozione in serie A ottenuta a Wettingen, da giocatore invece il trionfo e relativa promozione in serie B a Rapperswil, promozione ottenuta con un gruppo di amici veri. E quante soddisfazioni! Enumerarle tutte mi è impossibile: tante col Chiasso ma anche col Lugano, col Wil, mi sono divertito tantissimo con un pallone fra i piedi e sono anche cresciuto come uomo grazie a ciò. Fatalmente nel cassetto ci sta anche qualche rimpianto, primo fra tutti la rottura del crociato durante la prima partita con gli U21 del Grasshoper quando stavo andando a mille e sentivo vicinissima la possibilità di esordire in serie A con le cavallette. Invece...”

## Ora il Crus momo fa impazzire Cornaredo

“Beh, sì, devo ammettere che sto attraversando davvero un bel momento. Intanto sono fortunatissimo perché sono uno dei pochissimi allenatori che dirige una squadra di serie A in Svizzera e allo stesso tempo posso vivere accanto alla mia famiglia, nella mia realtà momo, vicino alla gente che conosco e che amo. Sento la responsabilità di allenare l’unica squadra ticinese di serie A calcistica, è un’opportu-

silver  
S  
café

via Carlo Pasta 2  
CH-6830 Chiasso  
Telefono 091 682 64 25  
info@silvercafe.ch

Orari di apertura  
Lunedì - Martedì - Mercoledì:  
6:00 - 00:00  
Giovedì - Venerdì: 6:00 - 01:00  
Sabato: 8:00 - 01:00  
Domenica: 8:00 - 00:00

Ogni traguardo è importante,  
scegli il meglio.

Via Cantonale, 6527 Lodrino  
Natel 079 2371914  
sportingswiss@bluewin.ch

coppe | medaglie | cristalli | pietre

**TouringCarrozzeria**

Via E. Bossi 38 - 6830 Chiasso - 091 682 37 58



**ACCADEMIA 2024**  
“C’era una volta...”  
Domenica 9 giugno  
ore 10:00  
Palapenz

nità incredibile ma al tempo stesso è una grossa responsabilità anche perché voglio trasmettere valori corretti.”

### Il futuro

(sorride Mattia, un sorriso coinvolgente e intrigante) “Il calcio va veloce, non lo invento io. Oggi tu sei un eroe perché ottieni dei buoni risultati ma al primo errore sei messo in croce, nessuno ti perdona nulla. Quindi intanto mi godo tutto quello che ho ottenuto e che sto vivendo. Domani? Chissà ... Prima o poi la mia avventura a Lugano finirà, dovrò trovarmi nuove opportunità stimolanti. Chiasso? È un sogno. Il cuore prima o poi vuole sempre portarti a casa. Ma intanto la mia società di origine è in buonissime mani, sta ritrovando la sua dimensione, sta di nuovo crescendo. Vedremo.”

### Chiudiamo “ginnicamente” ...

“Ma certo. Io sono vicinissimo alla SFG Chiasso. Ho vissuto con le mie figlie la realtà Genitore – Bambino con bravissime monitorici come Martina e Ilaria. E sono stato benissimo. Conosco molto bene e stimo tanto Martha, animatrice dell’ambito atletico giovanile, leggo negli occhi dei miei amici Danilo, Barbara, Vicki, la passione per la ginnastica.

Ho partecipato a parecchie Accademie sociali, le ho vissute con entusiasmo, quell’entusiasmo che ho sempre visto grazie al sorriso di tutti i protagonisti. E poi la SFG Chiasso è anche Memorial Gander. Grande manifestazione, grande impegno, complimenti di cuore a tutti. Io vi sono sempre vicino!”

Grazie Crus, buon lavoro a Cornaredo e ovunque tu vada. Felici, intanto, se volessi venire a trovarci ancora...



## VITA SOCIALE

# Giornata scintillante immersa di Sport e Magia Natalizia!



Sabato 16 dicembre 2023 si è svolta la tradizionale e ormai imperdibile Giornata sociale della SFG Chiasso. Un pomeriggio di gare in campo artistico, attrezzistico e atletico che hanno visto i nostri ginnasti/atleti più giovani

esibirsi davanti a un folto pubblico di genitori e parenti che ha contribuito ad animare e rendere ancora più speciale questo bellissimo momento di festa. Come da tradizione la giornata sociale si propone come un evento sportivo

**FOLETTI COMPUTER  
SUPERSTORE**

**WWW.FOLETTI.COM**  
CON OLTRE 170'000 ARTICOLI

FOLETTI COMPUTER SUPERSTORE  
PARCO COMMERCIALE GRANCIA 1, 2° PIANO  
VIA CANTONALE  
CH-6916 GRANCIA



falegnameria - arredamenti interni  
armadi a muro - cucine - porte  
finestre - gelosie - portoncini blindati

Via Fontanella 2  
CH-6833 VACALLO  
Tel. +41 91 683 76 39  
Fax +41 91 683 31 19  
CHE-101.497.158 IVA  
www.fridelmobili.ch  
fridelmobili@sunrise.ch

per i più giovani e le loro famiglie da passare tutti insieme e festeggiare l'avvicinarsi delle festività natalizie. Come ogni anno, anche per l'edizione trascorsa non poteva mancare l'arrivo di San Nicolao, il momento più atteso e apprezzato dai nostri ragazzi/e che ha sancito la chiusura di questo imperdibile pomeriggio targato SFG Chiasso. Grande novità di questa ultima edizione è stato l'albero di Natale, addobbato interamente dalle meravigliose bocce create dai nostri ginnasti/atleti che si sono sbizzarriti con le creazioni di capolavori eccezionali e colorati. Insieme ai risultati sportivi sono state infatti premiate anche le bocce a seconda del tema.

La buona riuscita della giornata sociale la dobbiamo però a tutti gli allenatori, ai giurati, ai dirigenti e a tutti i genitori e amici presenti che hanno sostenuto con entusiasmo tutti i nostri atleti e ginnasti. Grazie!

A chiudere questo incredibile pomeriggio, si è tenuta l'altrettanto tradizionale **cena dei monitori presso il Centro Polus di Balerna**, un momento interamente dedicato ai nostri monitori, che si impegnano tutto l'anno a trasmettere la loro conoscenza ai più giovani, portandoli ad ottenere i risultati meravigliosi di cui tutti i bollettini sociali sono pieni. Una serata sicuramente riuscita in tutto e per tutto e che speriamo di poter replicare per la prossima edizione.

**RIMESSO A NUOVO**

## Palapenz quasi pronto a riospitarci

Con il presidente del CO del Memorial Gander, Alberto Mogliuzzi, ci siamo recati al Palapenz per verificare lo stato dei lavori e apprezzarne l'intervento divenuto viepiù necessario e importante.



Il Memorial Gander, infatti, batte alle porte (il prossimo mese di novembre) ma la struttura per la SFG Chiasso assume un'importanza che va al di là della nostra massima rassegna internazionale.

Da anni, infatti, si richiedeva la posa anche di anelli oscillanti e sbarre per poter disporre anche noi di una struttura che ci permettesse di organizzare di nuovo manifestazioni ginniche legate alla realtà attrezzistica.

Per tanti anni è stato solo un sogno, ma stavolta infine il sogno è diventato realtà in quanto finalmente anche al Palapenz "anelli e sbarre sono di casa" e noi potremo ritornare attivi a livello organizzativo (visto che le nostre palestre, in tal senso, non sono adeguate per mancanza di tribune per il pubblico).

La visita ci ha rincuorato assai, la struttura infatti si è letteralmente rifatta il look. Pavimento (soprattutto), rifiniture, spazi di accoglienza, muratura esterna, tutto ha subito interventi fondamentali atti a renderlo di nuovo un palazzetto degno di tal nome.

Noi lo terremo a battesimo in occasione della prossima Accademia, prevista per domenica 9 giugno al mattino. Poi toccherà appunto al Memorial Gander la sera di mercoledì 6 novembre.

Intanto siamo grati al Comune di Chiasso per questo indispensabile intervento di cui la SFG Chiasso potrà beneficiare, come sempre, in larga misura.

**B** BAUMGARTNER  
OFFICE CENTER

Arredamento e Apparecchi per Ufficio - Materiale per Ufficio - Cartoleria - Toner - Cartucce - Carta - Idee regalo



[www.baumgartnersa.ch](http://www.baumgartnersa.ch)

**Fratelli G.+E. Baumgartner SA**  
**Via Sottobisio 42b**  
**6828 Balerna**

tel. 091 682 65 36  
fax 091 682 65 39  
info@baumgartnersa.ch  
shop@baumgartnersa.ch

## MONITORI IN VETRINA

## Nico Franzini



**Da quanti anni fai parte della SFG Chiasso e per quale motivo?**

Premettendo che la mia memoria comincia già a fare cilecca a 29 anni, direi che questa avventura ebbe inizio attorno al 2004, quindi siamo oramai alla soglia dei vent'anni.

Per quanto riguarda il motivo, risponderei che in palestra mi sento a

casa, e non mi piace staccarmi troppo dalla famiglia.

**Perché hai deciso di fare il monitore?**

Immagino che il motivo principale sia (come immagino un po' per tutti) riconducibile alla responsabile del settore attrezzistico, Chiara Caletti, che me lo ha chiesto. Cominciai nel 2008 con il gruppo dei piccoli e mi piacque lavorare con i bimbi, successivamente, avendo tempo libero, dopo il liceo passai anche nel gruppo dei medi e successivamente dei grandi senza dimenticare che ho collaborato anche con la realtà Lui&Lei e all'occorrenza nel contesto del lavoro di sezione.

**Cosa provi varcando la soglia della nostra palestra?**

Normalmente un misto tra gioia e tristezza, adoro essere in palestra e allenare, ma mi rattrista che a causa del mio lavoro io non possa garantire una presenza costante né in settimana né durante le gare.

**Cosa ti preoccupa di più?**

A livello societario direi che la mia tardiva e talvolta volatile disponibilità sia una delle cose peggiori: il non poter garantire la presenza nemmeno quando sono "di libero" è frustrante e, talvolta, avvilente. Ma la speranza è che con l'anno nuovo io possa trovare maggiori spazi lavorativi e dunque la mia collaborazione con la SFG Chiasso possa intensificarsi e soprattutto regolarizzarsi.

**Un augurio per la Società?**

Visto il periodo colgo l'occasione per augurare a tutti i membri di questa enorme famiglia di continuare a crescere sia individualmente che assieme. Auguro a tutti buone Feste, di Natale e fineinizio Anno e chiedo cortesemente di festeggiare anche per me...che come scrivo normalmente a Bolly (Diego Maspero, ndr): "quei giorni io non posso, devo lavorare"

# RAIFFEISEN

**Banca Raiffeisen del Basso Mendrisiotto**

Corso San Gottardo 54/a, 6830 Chiasso

Agenzia: Piazza Tarchini, 6828 Balerna

Tel. 091 690 55 11 Fax 091 690 55 22